

BOTANIQUE PRATIQUE

CHOIX DE PLANTES

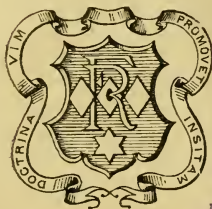
DE

L'EUROPE CENTRALE

ET PARTICULIÈREMENT

DE LA SUISSE ET DE LA SAVOIE

DEUXIÈME SÉRIE



LIBRARY
NEW YORK
BOTANICAL
GARDEN

GENÈVE

F. RICHARD, ÉDITEUR

1878

QK315

. B 671

V. 2

LIBRARY
NEW YORK
BOTANICAL
GARDEN

TABLE

des Noms latins, français et allemands

DES PLANTES FIGURÉES

DEUXIÈME SÉRIE

- | | |
|---|---|
| 151. <i>Clematis Vitalba</i> , L.
Clématite des haies;
Herbe aux gueux.
Gemeine Waldrebe;
Hexenstrang. | 157. <i>Caltha palustris</i> , L.
Populage; Souci des
marais.
Gemeine Dotterblume. |
| 152. <i>Anemone nemorosa</i> , L.
Anémone Sylvie.
Busch-Windröschen. | 158. <i>Trollius europæus</i> , L.
Trolle d'Europe; Boule d'or.
Europäische Trollblume,
Kugel-Ranunkel. |
| 153. <i>Ranunculus aconitifolius</i> , L.
Renoncule à feuilles
d'aconit.
Eisenhutblättriger
Hahnenfuss. | 159. <i>Helleborus niger</i> , L.
Ellébore noir; Rose de
Noël.
Schwarze Niesswurz;
Schneebume. |
| 154. <i>Ranunculus Flammula</i> L.
Renoncule Flammette;
Petite douve.
Brennender Hahnenfuss. | 160. <i>Nigella arvensis</i> , L.
Nigelle des champs;
Poivrette sauvage.
Acker-Schwarzkümmel. |
| 155. <i>Ranunculus acris</i> , L.
Renoncule âcre; Pied de
corbin.
Scharfer Hahnenfuss. | 161. <i>Nymphæa alba</i> , L.
Nénuphar blanc; Lys
d'eau ou des étangs.
Weisse Seerose; Wasser-
lilie. |
| 156. <i>Ranunculus Ficaria</i> , L.
Renoncule Ficaire.
Feigwurzelliger Hahnen-
fuss. | 162. <i>Nymphæa lutea</i> , L.
Nénuphar jaune;
Plateau.
Gelbe Seerose; Teichrose. |

163. *Chelidonium majus*, L.
Chélidoine; Eclairé.
Grosses Schöllkraut.
164. *Corydalis cava*, Schweigh.
Corydale à racine creuse.
Hohler Lerchensporn.
165. *Fumaria lutea*, L.
Corydale jaune.
Gelber Lerchensporn.
166. *Fumaria officinalis*, L.
Fumeterre officinale.
Gemeiner Erdrauch.
167. *Raphanus Raphanistrum*, L.
Radis sauvage; Ravenelle.
Acker-Rettig.
168. *Sinapis arvensis*, L.
Moutarde des champs;
Sénévé.
Acker-Senf.
171. *Isatis tinctoria*, L.
Pastel des teinturiers;
Guède.
Färber-Waid.
172. *Cochlearia officinalis*, L.
Cranson officinal; Herbe
aux cuillers.
Löffelkraut; Scharbocks-
kraut.
173. *Teesdalia nudicaulis*, R.Br.
Teesdalie à tige nue.
Nacktstengelige Tees-
dalie.
174. *Drosera rotundifolia*, L.
Rossolis à feuilles rondes.
Rundblättriger Son-
nenthau.
175. *Reseda Luteola*, L.
Réséda Gaude; Herbe à
jaunir.
Färber-Wau; Gelbkraut.
176. *Thlaspi alpinum*, Jacq.
Tabouret des Alpes.
Alpiges Täschelkraut.
177. *Thlaspi arvense*, L.
Tabouret des champs;
Monnoyère.
Acker-Täschelkraut.
178. *Polygala amara*, L.
Polygala amer.
Bittere Kreuzblume.
179. *Silene inflata*, Sm.
Silène à calice enflé;
Béhen, Carnillet.
Blasiges Leimkraut.
180. *Silene rupestris*, L.
Silène des rochers.
Felsen-Leimkraut.
181. *Silene nutans*, L.
Silène penché.
Überhängendes Leim-
kraut.
182. *Lychnis Flos-cuculi*, L.
Lychnide Fleur de Cou-
cou.
Kukuks Lichtnelke.
183. *Lychnis dioica*, L.
Lychnide du soir; Robi-
net, Compagnon blanc.
Weisse Lichtnelke;
Abend-Lichtblume.
184. *Lychnis sylvestris*, Hopp.
Lychnide du jour.
Rothe Waldnelke; Tag-
Lichtblume.

185. *Agrostemma Githago*, L.
Nielle des blés; Œillet
de Dieu.
Korn-Lichtnelke.
186. *Saponaria officinalis*, L.
Saponaire officinale;
Savonnière.
Gemeines Seifenkraut.
187. *Gypsophila muralis*, L.
Gypsophile des murs.
Mauer-Gypskraut.
188. *Dianthus prolifer*, L.
Œillet prolifère.
Sprossende Nelke.
189. *Cerastium vulgatum*,
Gaud.
Céraiste commun.
Triften-Hornkraut.
190. *Cerastium alpinum*, L.
Céraiste des Alpes.
Alpen-Hornkraut.
191. *Malva Alcea*, L.
Mauve Alcée.
Gelapptblättrige Malve.
192. *Malva sylvestris*, L.
Mauvé sauvage; Froma-
geon.
Wald-Malve.
193. *Geranium palustre*, L.
Géranium des marais.
Sumpf-Storchschnabel.
194. *Geranium sanguineum*, L.
Géranium sanguin;
Herbe à becquet.
Blutrother Storch-
schnabel.
195. *Geranium robertianum*,
L.
Géranium Herbe à
Robert; Herbe à
l'esquinancie.
Stinkender Storch-
schnabel; Ruprechts-
kraut.
196. *Geranium pyrenaicum*, L.
Géranium des Pyrénées.
Pyrenäischer Storch-
schnabel.
197. *Geranium molle*, L.
Géranium mollet.
Weicher Storchschnabel.
198. *Genista sagittalis*, L.
Genêt à tige ailée; Espar-
jolle.
Geflügelter Ginster.
199. *Ononis Natrix*, L.
Bugrane gluante.
Zottige Hauhechel.
200. *Anthyllis Vulneraria*, L.
Anthyllide Vulnéraire.
Gemeiner Wundklee.
201. *Medicago Lupulina*, L.
Luzerne Lupuline;
Minette dorée.
Hopfenartiger Schne-
ckenklee.
202. *Melilotus officinalis*, Willd.
Mélilot officinal.
Gebrauchlicher Honig-
klee.
203. *Trifolium montanum*, L.
Trèfle de montagne.
Berg-Klee.

- | | |
|---|--|
| <p>204. <i>Trifolium procumbens</i>, L.
Trèfle couché.
Liegender Klee.</p> <p>205. <i>Trifolium scabrum</i>, L.
Trèfle scabre.
Scharfer Klee.</p> <p>206. <i>Trifolium repens</i>, L.
Trèfle rampant; Triolet.
Kriechender Klee.</p> <p>207. <i>Trifolium pratense</i>, L.
Trèfle des prés.
Wiesen-Klee.</p> <p>208. <i>Trifolium rubens</i>, L.
Trèfle purpurin.
Langähriger Klee.</p> <p>209. <i>Trifolium hybridum</i>, L.
Trèfle bâtard.
Bastard-Klee.</p> <p>210. <i>Lotus corniculatus</i>, L.
Lotier corniculé.
Gemeiner Schotenklee.</p> <p>211. <i>Astragalus leontinus</i>,
Wulf.
Astragale de Lienz (Tyrol).
Lienzer Traganth.</p> <p>212. <i>Colutea arborescens</i>, L.
Baguenaudier; Séné
indigène.
Gemeine Blasenschote.</p> <p>213. <i>Robinia Pseudo-Acacia</i>, L.
Robinier Faux-Acacia;
Acacia.
Gemeine Acacie.</p> <p>214. <i>Cytisus Laburnum</i>, L.
Cytise Aubours; C. à
grappes, Faux-Ebénier.
Bohnen-Geisklee.</p> | <p>215. <i>Vicia Cracca</i>, L.
Vesce multiflore; Pois
à crapaud.
Vogel-Wicke.</p> <p>216. <i>Vicia sepium</i>, L.
Vesce des haies.
Hecken-Wicke.</p> <p>217. <i>Vicia sylvatica</i>, L.
Vesce des bois.
Wald-Wicke.</p> <p>218. <i>Lathyrus Aphaca</i>, L.
Gesse sans feuilles;
Reluiseau.
Acker-Platterbse.</p> <p>219. <i>Lathyrus hirsutus</i>, L.
Gesse velue.
Zottige Platterbse.</p> <p>220. <i>Lathyrus sylvestris</i>, L.
Gesse sauvage; Pois aux
lièvres.
Wald-Platterbse.</p> <p>221. <i>Lathyrus pratensis</i>, L.
Gesse des prés.
Wiesen-Platterbse.</p> <p>222. <i>Lathyrus latifolius</i>, L.
Gesse à larges feuilles;
Pois à bouquet.
Breithblätterige Platt-
erbse.</p> <p>223. <i>Coronilla varia</i>, L.
Coronille bigarrée; Pied
de grolle.
Bunte Kronenwicke.</p> <p>224. <i>Coronilla Emerus</i>, L.
Coronille Baguenaudier;
Séné sauvage.
Strauchige Kronenwicke.</p> |
|---|--|

225. *Ornithopus perpusillus*, L.
Ornithope délicat; Pied
d'oiseau.
Kleinster Vogelfuss.
226. *Hedysarum Onobrychis*, L.
Esparcette cultivée;
Sainfoin.
Zahme Esparsette.
227. *Spiraea Ulnaria*, L.
Spirée Ormière; Reine
des prés.
Wiesen-Spierstaude.
228. *Geum rivale*, L.
Benoîte des ruisseaux.
Bach-Nelkenwurz.
229. *Potentilla multifida*, L.
Potentille multifide.
Vielspaltiges Fingerkraut.
230. *Potentilla supina*, L.
Potentille couchée.
Liegendes Fingerkraut.
231. *Potentilla verna*, L.
Potentille printanière.
Frühlings-Fingerkraut.
232. *Rosa tomentosa*, L.
Rosier tomenteux.
Filzige Rose.
233. *Rosa canina*, L.
Eglantier commun.
Gemeine Heckenrose.
234. *Rosa arvensis*, Huds.
Rose des champs.
Feld-Rose.
235. *Rosa rubiginosa*, L.
Rosier rouillé; Eglantier
odorant.
Rostfarbige Rose; Wein-
rose.
236. *Agrimonia Eupatoria*, L.
Aigremoine Eupatoire.
Gemeiner Odermennig.
237. *Cratægus monogyna*,
Jacq.
Aubépine à un style.
Eingriffeliger Weissdorn.
238. *Epilobium rosmarinifolium*, Hænk.
Epilobe à feuilles de
romarin.
Rosmarinblätteriges
Weidenröschen.
239. *Ænothera biennis*, L.
Onagre bisannuelle;
Herbe aux ânes.
Zweijährige Nachtkerze.
240. *Circæa lutetiana*, L.
Circée commune; Herbe
aux sorcières.
Gemeines Hexenkraut.
241. *Lythrum Salicaria*, L.
Salicaire commune;
Lysimachie rouge.
Gemeiner Weiderich.
242. *Myricaria germanica*, Desv.
Tamarix d'Allemagne.
Deutsche Tamariske.
243. *Bryonia dioica*, Jacq.
Bryone dioïque; B. à fr.
rouges, Couleuvrée.
Zweihaüsige Zaunrebe;
Schwarzwurz.
244. *Corrigiola littoralis*, L.
Corrigiole des rives.
Gemeiner Hirschsprung.

245. *Scleranthus annuus*, L.
Gnavelle annuelle.
Jähriger Knäuel.
246. *Sedum Telephium*, L.
Orpin Reprise; Herbe à
à la coupure.
Knollige Fetthenne.
247. *Sedum atratum*, L.
Orpin brunâtre.
Bräunliche Fetthenne.
248. *Sedum acre*, L.
Orpin brûlant; Poivre
de muraille.
Scharfe Fetthenne;
Mauerpfeffer.
249. *Chrysosplenium alterni-
folium*, L.
Dorine à feuilles alter-
nes; Cresson doré.
Wechselblättriges Milz-
kraut.
250. *Laserpitium prutenicum*, L.
Laser de Prusse.
Preussisches Laserkraut.
251. *Lonicera Caprifolium*, L.
Chèvrefeuille des jardins.
Garten-Geissblatt.
252. *Rubia tinctorum*, L.
Garance des teinturiers.
Färberröthe.
253. *Galium Aparine*, L.
Gaillet Gratteron.
Kletterndes Labkraut.
254. *Asperula odorata*, L.
Aspérule odorante; Reine
des bois, Belle-étoile.
Wohlriechender Wald-
meister.
255. *Sherardia arvensis*, L.
Rubéole des champs.
Acker-Sherardie.
257. *Valeriana dioica*, L.
Valériane dioïque; V.
des marais.
Zweihäusiger Baldrian.
258. *Valeriana officinalis*, L.
Valériane officinale.
Officineller Baldrian.
259. *Dipsacus pilosus*, L.
Cardère poilue; Petite
verge de pasteur.
Behaarte Kardendistel.
260. *Scabiosa arvensis*, L.
Scabieuse des champs.
Acker-Scabiose.
261. *Eupatorium cannabinum*, L.
Eupatoire à feuilles de
chanvre.
Gemeiner Wasserdost.
262. *Tussilago Farfara*, L.
Tussilage Pas-d'âne;
Taconnet.
Gemeiner Huflattig
263. *Tussilago Petasites*, L.
Pétasite officinal; Herbe
aux teigneux.
Pestwurz-Huflattig.
264. *Aster Amellus*, L.
Aster Amelle; Œil de
Christ.
Virgil's Sternblume.
265. *Bellis perennis*, L.
Pâquerette vivace; Petite
marguerite.
Gemeines Maasliebchen.

266. *Arnica Clusii*, All.
Arnica de Clusius.
Clusiussches Schwin-
delkraut.
267. *Senecio vulgaris*, L.
Sénéçon commun;
Toute-venue.
Gemeines Kreuzkraut.
268. *Senecio paludosus*, L.
Sénéçon des marais.
Sumpf-Kreuzkraut.
269. *Tanacetum vulgare*, L.
Tanaisie commune;
Herbe aux vers.
Gemeiner Rainfarn;
Wurmsaamen.
270. *Anthemis arvensis*, L.
Camomille des champs.
Acker-Hundskamille.
271. *Inula dysenterica*, L.
Inule dysentérique;
Herbe de St-Roch.
Ruhr-Flöhkraut.
272. *Gnaphalium dioicum*, L.
Gnaphale dioïque; Pied
de chat.
Zweihäusiges Ruhrkraut;
Katzenpfötchen.
273. *Conyza squarrosa*, L.
Conyze rude; Herbe aux
mouchérons.
Sparrige Dürrwurz;
Flöhkraut.
274. *Cirsium arvense*, Scop.
Cirse des champs; Herbe
aux varices.
Acker-Kratzdistel.
275. *Centaurea solstitialis*, L.
Centaurée du solstice.
Sommer-Flockenblume.
276. *Serratula tinctoria*, L.
Sarrète des teinturiers.
Färber-Schartendistel.
277. *Cichorium Intybus*, L.
Chicorée sauvage.
Gemeine Cichorie.
278. *Arnoseris pusilla*, Gärtn.
Arnoséride fluette.
Kleiner Lämmersalat.
279. *Prenanthes purpurea*, L.
Prénanthe pourpre.
Rother Hasenlattich.
280. *Jasione montana*, L.
Jasione des montagnes.
Berg-Jasione.
281. *Phyteuma spicatum*, L.
Raiponce en épi; Rave
sauvage.
Geährte Rapunzel.
282. *Campanula persicæfolia*, L.
Campanule à feuilles de
pêcher.
Pfirsichblättrige Glocken-
blume.
283. *Monotropa Hypopitys*, L.
Monotrope Sucepin.
Vielblumiges Ohnblatt.
284. *Utricularia vulgaris*, L.
Utriculaire commune;
Millefeuille des marais.
Gemeiner Wasserschlauch.
285. *Primula elatior*, Jacq.
Primevère élevée; P.
inodore.
Hohe Schlüsselblume.

286. *Primula officinalis*, Jacq.
Primevère officinale;
Coucou.
Officinelle Schlüsselblume.
287. *Primula farinosa*, L.
Primevère farineuse.
Gepuderte Primel.
288. *Androsace alpina*, Lam.
Androsace des Alpes.
Alpen-Mannsschild.
289. *Lysimachia Nummularia*, L.
Lysimachie Nummulaire;
Monnoyère.
Kriechende Lysimachie;
Pfenningkraut.
290. *Lysimachia vulgaris*, L.
Lysimachie commune;
Casse-bosse.
Gemeine Lysimachie;
Gelber Weiderich.
291. *Anagallis arvensis*, L.
Mouron des champs.
Acker-Gauchheil.
292. *Anagallis coerulea*, Schreb.
Mouron bleu.
Blauer Gauchheil.
293. *Vinca minor*, L.
Petite-Pervenche.
Kleines Sinngrün.
294. *Erythræa Centaurium*, Pers.
Petite-Centaurée.
Gemeines Tausendgüldenkraut.
295. *Gentiana Cruciata*, L.
Gentiane Croisette.
Kreuz-Enzian.
296. *Gentiana lutea*, L.
Gentiane jaune; Grande-gentiane.
Gelber Enzian.
297. *Gentiana nivalis*, L.
Gentiane des neiges.
Schnee-Enzian.
298. *Gentiana bavarica*, L.
Gentiane de Bavière.
Baierischer Enzian.
299. *Menyanthes trifoliata*, L.
Ményanthe Trèfle-d'eau.
Dreiblättrige Zottenblume;
Bitterklee.
300. *Polemonium coeruleum*, L.
Polémoine bleue; Valériane grecque.
Blaues Sperrkraut.
301. *Convolvulus arvensis*, L.
Liseron des champs;
Vrillée.
Acker-Winde.
302. *Convolvulus sepium*, L.
Liseron des haies.
Hecken-Winde.
303. *Myosotis palustris*, With.
Myosote des marais;
Ne-m'oubliez-pas.
Aechtes Vergiss-meinicht.
304. *Pulmonaria officinalis*, L.
Pulmonaire officinale.
Gemeines Lungenkraut.
305. *Solanum Dulcamara*, L.
Morelle Douce-amère.
Bittersüss-Nachtschatten.

306. *Listera ovata*, R. Br.
Listère à feuilles ovales.
Eirunde Listere.
307. *Atropa Belladonna*, L.
Atrope Belladone;
Bouton noir.
Gemeines Tollkraut;
Tollkirsche.
308. *Datura Stramonium*, L.
Stramoine commune;
Pomme épineuse.
Gemeiner Stechapfel.
309. *Verbascum thapsiforme*,
Schröd.
Molène Bouillon-blanc;
Bonhomme.
Grossblumiges Wollkraut.
310. *Veronica officinalis*, L.
Véronique officinale:
Thé d'Europe.
Aechter Ehrenpreis.
311. *Veronica Chamædrys*, L.
Véronique Petit-chêne;
Fausse-germandrée.
Wald-Ehrenpreis.
312. *Veronica saxatilis*, L.
Véronique des rochers.
Felsen-Ehrenpreis.
313. *Euphrasia officinalis*, L.
Euphrase officinale;
Casse-Lunette.
Gebräuchlicher Augentrost.
314. *Melampyrum cristatum*, L.
Mélampyre à crêtes.
Kammähriger Wachtelweizen.
315. *Melampyrum arvense*, L.
Mélampyre des champs;
Blé de vache.
Acker-Wachtelweizen.
316. *Orobancha major*, L.
Orobanche élevé.
Hoher Sommerwurz.
317. *Salvia glutinosa*, L.
Sauge glutineuse.
Klebrige Salbei.
318. *Salvia pratensis*, L.
Sauge des prés.
Wiesen-Salbei.
319. *Glechoma hederacea*, L.
Lierre terrestre; Rondotte.
Kriechende Gundelrebe.
320. *Lamium maculatum*, L.
Lamier tacheté; Ortie-morte.
Gefleckte Taubnessel.
321. *Melittis Melissophyllum*, L.
Mélitte à feuilles de
mélisse; Mélisse des bois.
Melissenblättriges
Immenblatt.
322. *Colchicum autumnale*, L.
Colchique d'automne;
Tue-Chien.
Gemeine Zeitlose;
Herbstblume.



INDEX ALPHABÉTIQUE

	N ^o		N ^o
Agrimonia Eupatoria, L.	236	Centaurea solstitialis, L.	275
Agrostemma Githago, L.	185	Cerastium alpinum, L. .	190
Anagallis arvensis, L. . .	291	» vulgatum, Gaud.	189
» cœrulea, Schreb.	292	Chelidonium majus, L. .	163
Androsace alpina, Lam.	288	Chrysoplenium alterni-	
Anemone nemorosa, L.	152	folium, L.	249
Anthemis arvensis, L. .	270	Cichorium Intybus, L. .	277
Anthyllis Vulneraria, L.	200	Circæa lutetiana, L. . .	240
Arnica Clusii, All. . . .	266	Cirsium arvense, L. . . .	274
Arnoseris pusilla, Gærtn.	278	Clematis Vitalba, L. . .	151
Asperula odorata, L. . .	254	Cochlearia officinalis, L.	172
Aster Amellus, L.	264	Colchicum autumnale, L.	322
Astragalus leontinus, Wulf.	211	Colutea arborescens, L.	212
Atropa Belladonna, L. .	307	Convolvulus arvensis, L.	301
Bryonia dioica Jacq. . .	243	» sepium, L.	302
Bellis perennis, L. . . .	265	Conyza squarrosa, L. . .	273
Caltha palustris, L. . . .	157	Coronilla Emerus, L. . .	224
Campanula persicæfolia, L.	282	» varia, L.	223

N ^o	N ^o
Corrigiola littoralis, L. . . 244	Helleborus niger, L. . . . 159
Corydalis cava, Schweigh. 164	Inula dysenterica, L. . . 271
Cratægus monogyna, Jacq. 237	Isatis tinctoria, L. . . . 171
Cytisus Laburnum, L. . . 214	Jasione montana, L. . . 280
Datura Stramonium, L. 308	Lamium maculatum, L. 320
Dianthus prolifer, L. . . 188	Laserpitium prutenicum, L. 250
Dipsacus pilosus, L. . . 259	Lathyrus Aphaca, L. . . 218
Drosera rotundifolia, L. 174	» hirsutus, L. . . 219
Epilobium rosmarini- folium, Hænk. 238	» latifolius, L. . . 222
Erythræa Centaurium, Pers. 294	» pratensis, L. . . 221
Eupatorium cannabinum, L. 261	» sylvestris, L. . . 220
Euphrasia officinalis, L. 313	Listera ovata, R. Br. . . 306
Fumaria lutea, L. . . . 165	Lonicera Caprifolium, L. 251
» officinalis, L. . . 166	Lotus corniculatus, L. . 210
Galium Aparine, L. . . 253	Lychnis dioica, L. . . . 183
Genista sagittalis, L. . . 198	» Flos-Cuculi, L. . . 182
Gentiana bavarica, L. . . 298	» sylvestris, Hopp. 184
» Cruciata, L. . . 295	Lysimachia Nummularia, L. 289
» lutea, L. . . . 296	» vulgaris, L. . . 290
» nivalis, L. . . 297	Lythrum Salicaria, L. . 241
Geranium molle, L. . . . 197	Malva Alcea, L. 191
» palustre, L. . . 193	» sylvestris, L. . . . 192
» pyrenaicum, L. 196	Medicago Lupulina, L. . 201
» robertianum, L. 195	Melampyrum arvense, L. 315
» sanguineum, L. 194	» cristatum, L. 314
Geum rivale, L. 228	Melilotus officinalis, Wild. 202
Glechoma hederacea, L. 319	Melittis Melissophyllum, L. 321
Gnaphalium dioicum, L. 272	Menyanthes trifoliata, L. 299
Gypsophila muralis, L. . 187	Monotropa Hypopitys, L. 283
Hedysarum Onobrychis, L. 226	Myosotis palustris, With. 303
	Myricaria germanica, Desv. 242

N°	N°
<i>Nigella arvensis</i> , L. . . . 160	<i>Salvia pratensis</i> , L. . . . 318
<i>Nymphæa alba</i> , L. . . . 161	<i>Saponaria officinalis</i> , L. 186
» <i>lutea</i> , L. . . . 162	<i>Scabiosa arvensis</i> , L. . . 260
<i>Oenothera biennis</i> , L. . . 239	<i>Scleranthus annuus</i> , L. . 245
<i>Ononis Natrrix</i> , L. 199	<i>Sedum acre</i> , L. 248
<i>Ornithopus perpusillus</i> , L. 225	» <i>atratum</i> , L. 247
<i>Orobanche major</i> , L. . . 316	» <i>Telephium</i> , L. . . 246
<i>Phyteuma spicatum</i> , L. . 281	<i>Senecio paludosus</i> , L. . 268
<i>Polemonium cœruleum</i> , L. 300	» <i>vulgaris</i> , L. . . . 267
<i>Polygala amara</i> , L. . . . 178	<i>Serratula tinctoria</i> , L. . 276
<i>Potentilla multifida</i> , L. . 229	<i>Sherardia arvensis</i> 255
» <i>supina</i> , L. 230	<i>Silene inflata</i> , Sm. . . . 179
» <i>verna</i> , L. 231	» <i>nutans</i> , L. 181
<i>Prenanthes purpurea</i> , L. 279	» <i>rupestris</i> , L. . . . 180
<i>Primula elatior</i> , Jacq. . 285	<i>Sinapis arvensis</i> , L. . . . 168
» <i>farinosa</i> , L. 287	<i>Solanum Dulcamara</i> , L. 305
» <i>officinalis</i> , Jacq. 286	<i>Spiræa Ulmaria</i> , L. . . . 227
<i>Pulmonaria officinalis</i> , L. 304	<i>Tanacetum vulgare</i> , L. . 269
<i>Ranunculus aconitifolius</i> , L. 153	<i>Teesdalia nudicaulis</i> , R. Br. 173
» <i>acris</i> , L. 155	<i>Thlaspi alpinum</i> , Jacq. . 176
» <i>Ficaria</i> , L. 156	» <i>arvense</i> , L. 177
» <i>Flammula</i> , L. 154	<i>Trifolium hybridum</i> , L. 209
<i>Raphanus Raphanistrum</i> , L. 167	» <i>montanum</i> , L. 203
<i>Reseda Luteola</i> , L. . . . 175	» <i>pratense</i> , L. . . 207
<i>Robinia Pseudo-Acacia</i> , L. 213	» <i>procumbens</i> L. 204
<i>Rosa arvensis</i> , Huds. . . 234	» <i>repens</i> , L. . . . 206
» <i>canina</i> , L. 233	» <i>rubens</i> , L. . . . 208
» <i>rubiginosa</i> , L. . . . 235	» <i>scabrum</i> , L. . . 205
» <i>tomentosa</i> , L. . . . 232	<i>Trollius europæus</i> , L. . 158
<i>Rubia tinctorum</i> , L. . . 252	<i>Tussilago Farfara</i> , L. . . 262
<i>Salvia glutinosa</i> , L. . . . 317	» <i>Petasites</i> , L. . . 263

	N°		N°
Utricularia vulgaris, L.	284	Veronica officinalis, L. .	310
Valeriana dioica, L. . .	257	» saxatilis, L. .	312
» officinalis, L.	258	Vicia Cracca, L.	215
Verbascum thapsiforme,		» sepium, L.	216
Schrad. .	309	» sylvatica, L.	217
Veronica Chamædrys, L.	311	Vinca minor, L.	293





BOTANIQUE

PRATIQUE

CHOIX DE PLANTES
DE LA

SUISSE

ET DE LA
SAVOIE

E. RICHARD

Libraire Editeur

GENÈVE



Clematis Vitalba

Clématite des haies



Anemone nemorosa L.

Anemone Sylve.



Ranunculus aconitifolius

Renoncule à feuilles d'aconit



Ranunculus flammula L.

Renoncule Flammette



Ranunculus Acre

Renoncule Acre



Ranunculus Ficaria L.

Renoncule Ficaire



Caltha pulustris L.

Populage



Trollius Europaeus

Trolle d'Europe



Helleborus.

La rose de Noël.



Ligella arvensis

l'Araignée



Nymphaea alba L.

Lis des Etangs nenuphar



Nymphaea lutea L.

Nenuphar jaune





Chelidonium majus

Chélidoine



Corydalis cava

Corydalis creuse



Fumarea lutea L.

Corydalis jaune



Fumaria officinalis.

Fumeterre .



Raphanus

Radis sauvage





Sinapis arvensis L.

Moutarde



Isatis Tinctoria

Le Pastel au Gouède.



Cochlearia officinalis

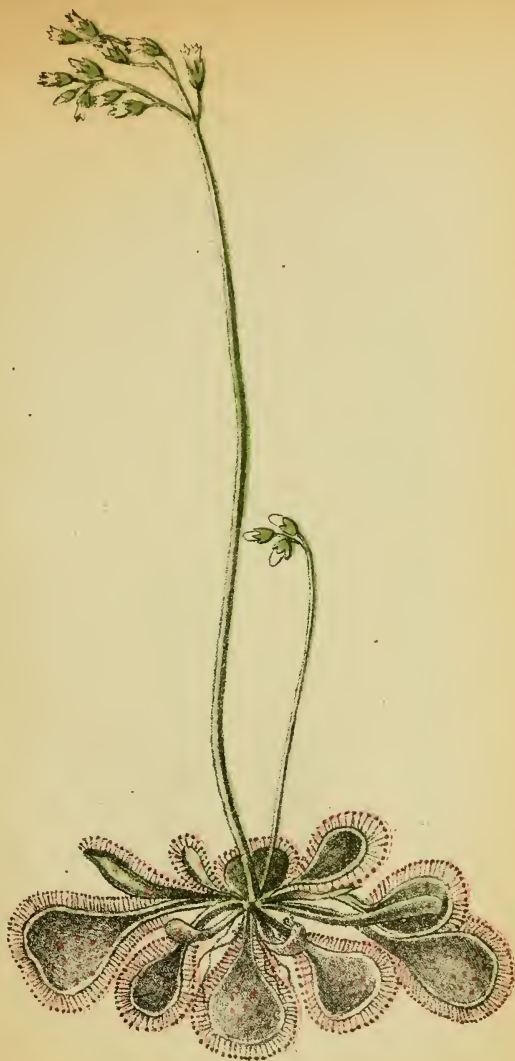
Crasson



Ceesdalia nudicaulis

Ceesdalis à tiges nues ou Ibéride





Drosera rotundifolia

Rosolis à feuilles rondes



Reseda luteola. La Gaude ou Réséda sauvage.





Thlaspi alpinum.

Tabouret Alpestre





Thlaspi arvense L.

Cabouret des Champs





Polygala amara

Polygala amer



Silene inflata.

Silene Vesiculose



Silene rupestris L.

Silène des Roches



Silene Nutans

Silene penché



Erychonia Flos-Cuculli

Erychnide. fleur de coucou



Sychnis dioica L.

Sychmide dioïque



Lychnis sylvestris

Lychnide sauvage



Agrostema Githago.

La Nielle



Saponaria officinalis L.

Saponaire officinale



Gypsophila muralis L.

Gypsophile des murs



Dianthus prolifer

Ceillet prolifère.



Cerastium vulgatum L.

Ceraiste Commun



Cerastium alpinum.

Ceraste des Alpes.



Malva Alcea L.

Mauve Alcée



Malva sylvestris L.

Mauve sauvage



Geranium palustre L.

Geranium des marais



Geranium sanguineum L.

Geranium sanguin



Geranium robertianum

Herbe à Robert



Geranium pyrenaicum L

Geranium des Tyrenées





Geranium Molle L.

Geranium Mollet



Genista sagittalis L

Genêt ailé



Ononis flava

Bugrane gluante



Anthyllis vulneraria L.

Anthyllide vulnérable



Medicago Lupulina L.

Suzerne Lupuline



Trifolium Melilot officinalis L. *Melilot officinal*



Trifolium montanum

Trèfle des montagnes



Trifolium procumbens

Crêfle couché



Trifolium scabrum L.

Trèfle raboteux ou scabre



Trifolium repens L.

Trèfle rampant



Trifolium pratense

Trèfle des prés



Trifolium rubens

Trèfle rouge.



Trifolium hybridum Auct.

Trèfle élégant



Lotus corniculatus

Lotier corniculé



Astragalus leontinus

Astragale de Sentzbourg



Colutea Arborescens.

Le Baguenaudier



Robinia Pseudacacia

l'Acacia



Cytisus Laburnum

Cytise à grappes



Vicia Cracca

Vesce Cracca



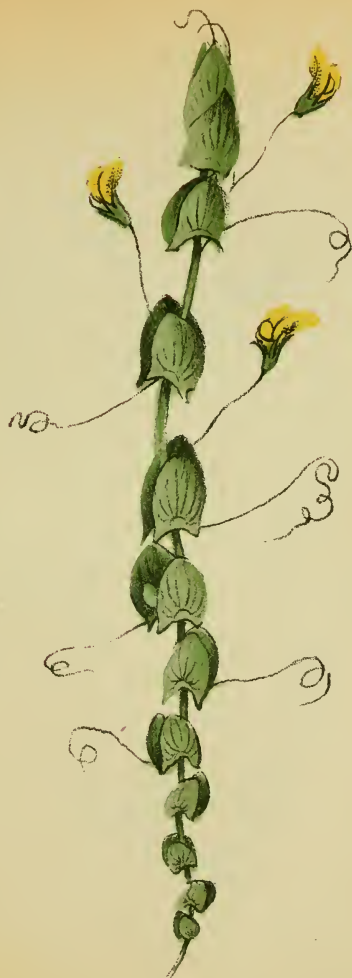
Vicia sepium

Vesce des Haies



Vicia Sylvalica L.

Vesce des Bois



Lathyrus aphaca L. Gesse sans feuilles.



Lathyrus hirsutus L

Gesse Velue



Lathyrus sylestris L.

Gesse sauvage



Lathyrus pratensis

Gesse des Prés



Lathyrus latifolius. L

Geose à larges folioles



Coronilla varia

Coronille bigarrée





Coronilla Emerus L.

Coronille Emérus





Ornithopus perpusillus L.

Ornithope delicat



Hedysarum Onobrychis E. Esparsette commune.



Spiraea Ulmaria L.

Reine des prés ou Spirée Ulmaire



Geum rivale L.

Benoite des Ruisseaux.



Potentilla multifida

Potentille à feuilles multifides



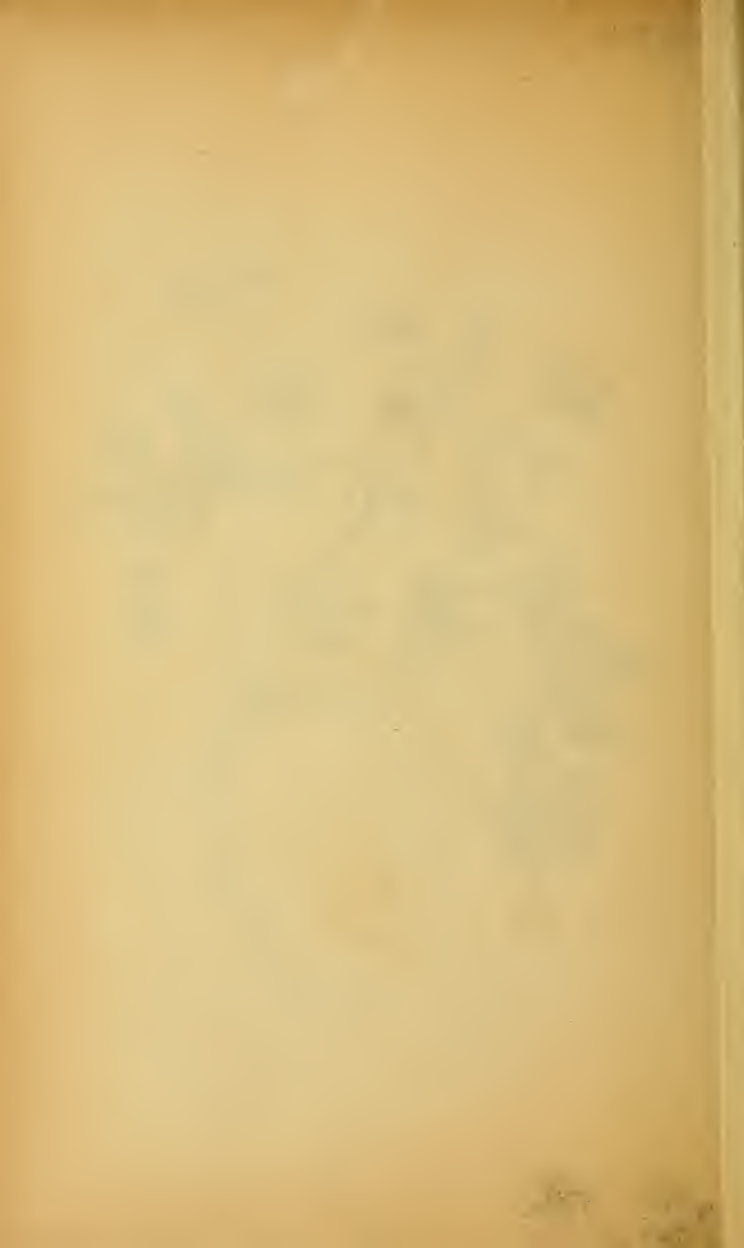
Potentilla supina L.

Potentille couchée



Potentilla verna

Potentille du printemps





Rosa tomentosa L

Eglantier tomenteux



Rosa canina L.

Eglantier commun



Rosa arvensis L.

Eglantier des champs



Rosa rubiginosa

Eglantier rubigineux



Agrimonia Eupatoria

St Agremoine



Crataegus monogyna Jacq. *Aubépine monogyne*



Epilobium rosmarinifolium Epilobe à feuilles de Romarin



Oenothera biennis L.

Onagraire bisannuelle



Circaea lutetiana L.

Circée commune



Salix alba L.

Salicaria commune



Myricaria Germanica. Myricaire d'Allemagne



Bryonia dioica L.

Bryone dioïque.



Corrigiola littoralis L.

Corrigiole des rives.



Scleranthus annuus L.

Gnavelle Annuelle



Sedum Telephium L.

Orpin reprise



Sedum rubens

Orpin noirâtre



Sedum acre L.

Orpin âcre .

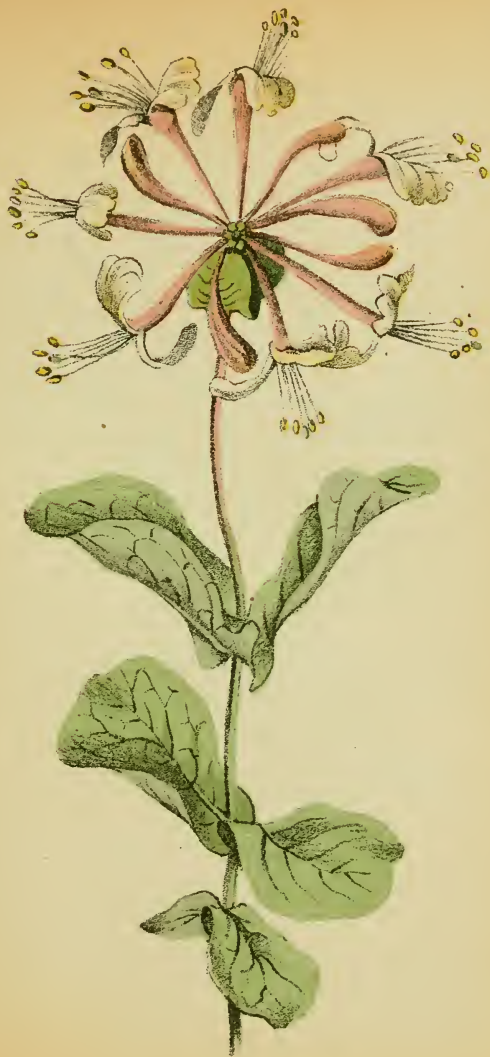


Chrysosplenium Alternifolium. Dorine à feuilles alternes



Laserpitium Prutenicum.

Laser de Prusse.



Lonicera Caprifolium L.

Chèvrefeuille des Jardins



Rubia Tinctorum .

Garance tinctoriale .



Galium aparine

Gaillet croisette



Asperula odorata L.

Aspiérule odorante



Sherardia arvensis

Rubéole des Champs.



Valeriana dioica L.

Valériane dioïque



Valeriana officinalis L.

Valeriane officinale



Dipsacus pilosus L.

Cardère poilue.



Scabiosa arvensis.

Scabieuse des Champs.



Eupatorium cannabinum & Eupatoire à feuilles de chanvre



Cussilago Farfara L.

Caconnet



Tussilago Petasites.

Taconnet Pétasite.



Aster amelloides De C.

Aster amellus.



Bellis perennis

Taquerette vivace



Arnica

Arnica



Senecio vulgaris.

Seneçon commun.



Senecio paludosus L. Seneçon des Marais



Tanacetum vulgare

Tanaise commune



Anthemis arvensis L. *Anthémis des Champs.*



Inula dysenterica L. Pulicaire dyssentérique.



Gnaphalium dioicum L. 'Gnaphale dioïque.



Conyza Squarrosa L.

Conyze



Cirsium arvense scop.

Cirse des Champs



Centaurea solstitialis L.

Centaurée solsticielle



Sarrète tinctoriale.

Serratula tinctoria L.





Cichorium Intybus L.

Chicorée sauvage.



Arnoseris pusilla

Arnoseride fluetle



Prenanthes purpurea

Prénanthe pourpre.



Jasione montana L. *Jasione des Montagnes*.



Phyteuma spicatum L.

Raiſonce épiée.



Campanula persicifolia. Campanule à feuilles de pêcher.





Monotrope sucepin

Monotropa hypopitys L



Utricularia vulgaris L. Utriculaire commune.



Primula elatior L.

Primevère inodore.



Primula veris L.

Primevère odorante



Primevère farineuse

Primula farinosa L.



Androsace alpina.

Androsace des Alpes.



Eysimachia Nummularia L. *Eysimaque nummulaire*



Eysimachia vulgaris L

Eysimaque commun.



Mouron des Champs.

Anagallis arvensis L.



Anagallis coerulea L. Mouron bleu.



Vinca minor L.

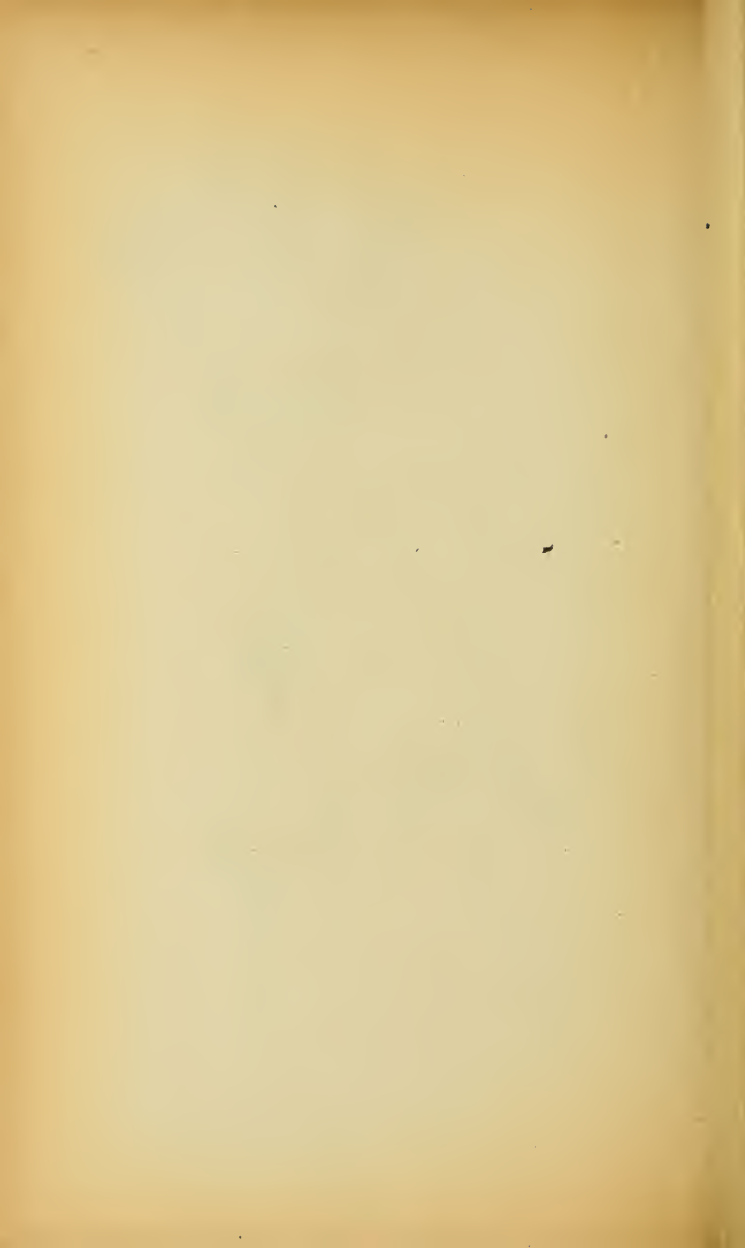
Pervenche mineure.





Erythraea centaurium

Erythraea centaurium. pers.





Gentiana cruciata L. *Gentiane croisée*.



Gentiana lutea.

Gentiane jaune.



Gentiana nivalis.

Gentiane des Neiges.



Gentiana bavarica. Gentiane de Bavière



Menyanthes trifoliata L. Trèfle d'eau.



Valeriane grecque.

Polemonium coeruleum L.



Convolvulus arvensis L

Æiseron des champs



Convolvulus sepium L.

Eiseron des Haies



Myosotis palustris Lehm. *Myosotis des Champs*.



Pulmonaria officinalis L. *Pulmonaire officinale*



Morelle Douce-amère

Solanum Dulcamara.



Listera ovata R.Br.

Listere ovale.



Atropa belladonna L.

Belladonne.



Datura Stramonium L.

Stramoine commune



Verbascum thapsiforme Schr.

Bonhomme (Molène)



Veronica officinalis L. *Véronique officinale*.



Veronica Chamaedrys L. *Véronique à écusson.*





Veronique des roches.

Veronica saxatilis.



Euphrasia officinalis.

Euphrase officinale.



Melampyrum cristatum

Melampyre à crêtes



Melampyre des Champs. *Melampyrum arvense.*



Orobanche majeure

Orobanche major L.



Salvia glutinosa L.

Sauge glutineuse



Salvia pratensis L.

Sauge des prés.



Glechoma hederacea L. *Lierre terrestre*.





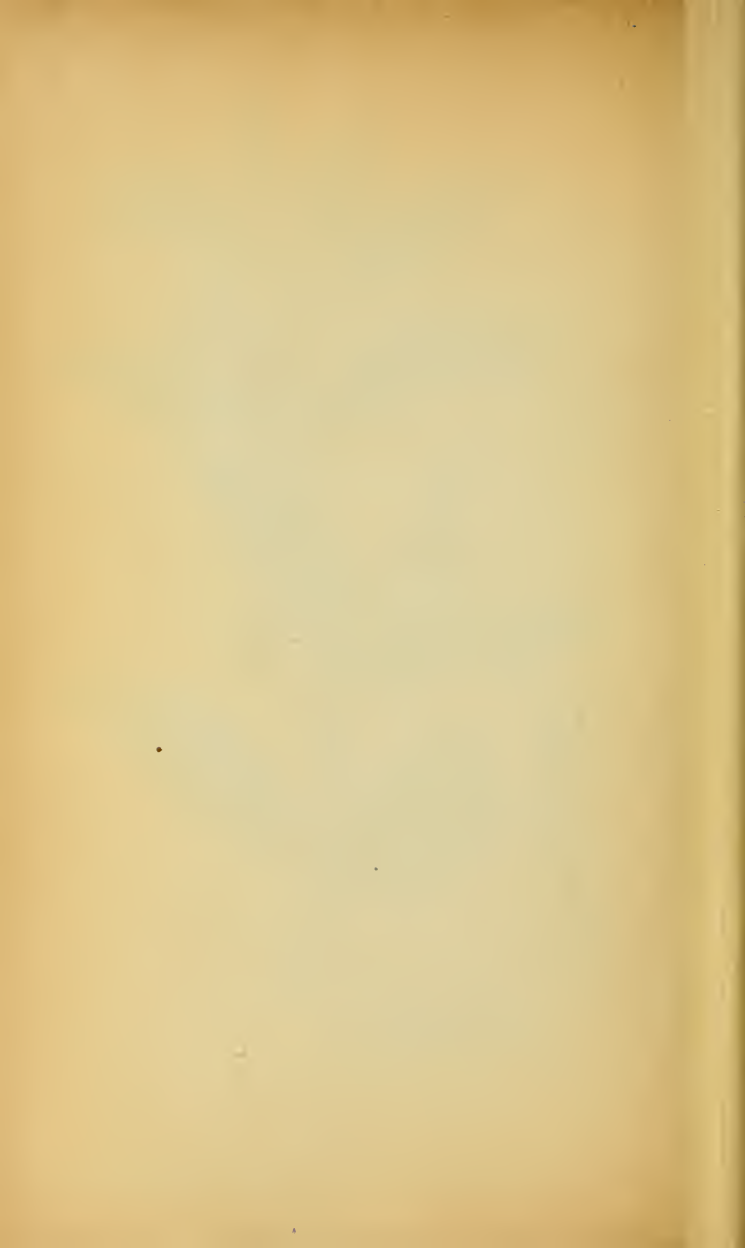
Lamier maculatum.

Lamier taché.





Melittis melissophyllum L. Melittée à feuilles de Melisse





Colchicum autumnale L. Colchique d'automne.

1707
2 r2 5

New York Botanical Garden Library

QK 315 .B671 v.2 ^{gen}
Bouvier, Louis/Choix de plantes de l'Eur



3 5185 00108 1833

